



**ВИДЕОРЕГИСТРАТОР**

**AV-703**

**GPS SUPER HD**

**РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ**



ВИДЕОРЕГИСТРАТОР

**AV-703**

GPS SUPER HD

## СОДЕРЖАНИЕ

|                                            |    |
|--------------------------------------------|----|
| ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ                           | 2  |
| ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ                          | 2  |
| НАЧАЛО РАБОТЫ                              | 3  |
| ОПИСАНИЕ ПРОДУКТА                          | 4  |
| ФУНКЦИОНАЛ КНОПОК УПРАВЛЕНИЯ               | 5  |
| ОПИСАНИЕ УСТРОЙСТВА ARTWAY                 | 6  |
| УСТАНОВКА КАРТЫ ПАМЯТИ                     | 7  |
| УСТАНОВКА УСТРОЙСТВА ARTWAY                | 8  |
| ЗАМЕНА ПРЕДОХРАНИТЕЛЯ                      | 9  |
| ВКЛЮЧЕНИЕ / ОТКЛЮЧЕНИЕ УСТРОЙСТВА          | 9  |
| ФУНКЦИИ МЕНЮ ВИДЕОРЕГИСТРАТОРА             | 10 |
| ФУНКЦИИ МЕНЮ GPS-ИНФОРМАТОРА               | 11 |
| РЕЖИМ ФОТО, РЕЖИМЫ ПРОСМОТРА ФОТО И ВИДЕО  | 16 |
| РАБОТА С БАЗОЙ ДАННЫХ                      | 17 |
| ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ                 | 18 |
| МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ С ВИДЕОРЕГИСТРАТОРОМ | 19 |
| МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ С АДАПТЕРОМ          | 20 |
| МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ С РАЗЪЁМАМИ          | 21 |
| УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ                  | 21 |

Благодарим Вас за то, что Вы выбрали бренд ARTWAY!

## ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Прежде чем начать эксплуатацию устройства, пожалуйста, внимательно ознакомьтесь с настоящим руководством пользователя. Сохраните это руководство, чтобы обратиться к нему, если в будущем возникнет такая необходимость.

В рамках программы постоянной модернизации и усовершенствования наших устройств, данное руководство пользователя может содержать неточности в заявленных характеристиках или не в полной мере описывать функции и возможности устройства. В случае выявления несоответствий, пожалуйста, скачайте последнюю версию руководства пользователя с официального сайта **[www.artway-electronics.com](http://www.artway-electronics.com)** или обратитесь в службу технической поддержки по телефону **8-800-775-75-69**.

## ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Устанавливайте видеорегистратор ARTWAY так, чтобы он не упал и не нанес повреждений при резкой остановке. Любой ущерб или повреждение изделия, пассажиров или иной собственности, причиненные из-за неправильной установки устройства ARTWAY, не входят в гарантию, и изготовитель не несет за них ответственности. Никогда не подключайте и не выдергивайте разъем электропитания мокрыми руками, чтобы не допустить удара электрическим током.

## НАЧАЛО РАБОТЫ

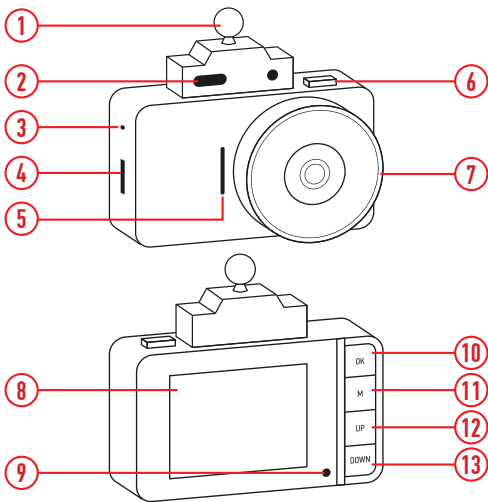
В устройство установлен суперконденсатор, который рассчитан только на корректное завершение работы с сохранением пользовательских настроек и корректного сохранения последнего видеоролика. Для автономной работы без подачи питания видеорегистратор не предназначен.

Для корректного сохранения видеороликов перед первым использованием карты памяти необходимо её отформатировать.

**ВНИМАНИЕ!** Рекомендуем использовать высокоскоростную SD-карту известных марок до 128 Гб не ниже 10 класса.

Перед началом видеозаписи необходимо снять транспортировочную пленку с линзы объектива.

## ОПИСАНИЕ ПРОДУКТА



- |                                    |                             |
|------------------------------------|-----------------------------|
| 1. Съёмный магнитный кронштейн     | 7. Объектив                 |
| 2. Порт Type-C                     | 8. Экран                    |
| 3. Кнопка RESET                    | 9. Микрофон                 |
| 4. Гнездо для карты памяти MicroSD | 10. Кнопка OK               |
| 5. Динамик                         | 11. Кнопка M (Меню \ Режим) |
| 6. Кнопка POWER                    | 12. Кнопка UP (Вверх)       |
|                                    | 13. Кнопка DOWN (Вниз)      |

## ФУНКЦИОНАЛ КНОПОК УПРАВЛЕНИЯ

| КНОПКА            | ФУНКЦИЯ                                                                                                                                                                     |
|-------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| OK                | Краткое нажатие — начало \ остановка записи<br>Старт\Стоп при воспроизведении видео на устройстве<br>Подтверждение действия в меню настроек                                 |
| M<br>(Меню\Режим) | Короткое нажатие в режиме паузы - Вход в меню настроек устройства<br>Длительное нажатие в режиме паузы — Переход в режим фото \ просмотр                                    |
| POWER             | Краткое нажатие — включение \ отключение экрана<br>Длительное нажатие — включение \ отключение устройства                                                                   |
| UP                | Короткое нажатие - регулировка громкости<br>Длинное нажатие - изменение яркости экрана<br>В процессе настройки — движение вниз по спискам параметров и их значений          |
| DOWN              | Краткое нажатие — управление микрофоном<br>В процессе настройки — движение вниз по спискам параметров и их значений<br>Длительное нажатие — блокировка текущего видеоролика |

## ОПИСАНИЕ УСТРОЙСТВА ARTWAY

Устройство ARTWAY совмещает функционал видеорегистратора и GPS-информатора.

### ВИДЕОРЕГИСТРАТОР

- Осуществляет качественную непрерывную циклическую запись на карту памяти MicroSD;
- Выполняет наложение на видеозапись титров с идентификационной информацией (время, номерной знак, текущие географические координаты, скорость автомобиля);
- Обеспечивает автоматическую защиту записанной информации в случае происшествия;
- Воспроизводит записанную информацию на встроенном дисплее.

### GPS-ИНФОРМАТОР

- Оповещает водителя о приближении к объектам из базы данных с помощью голосовых оповещений и информации на дисплее;
- На основе информации из базы данных и от приемника сигналов GPS способен заблаговременно информировать водителя о безрадарных комплексах контроля движения (например «Автодория»).

## УСТАНОВКА КАРТЫ ПАМЯТИ

В устройстве ARTWAY используется карта памяти формата microSD, ёмкостью до 128 ГБ. Рекомендуем использовать карты памяти известных марок класса C10 и выше для корректной работы устройства.

Вставьте карту памяти в слот и нажмите на нее, чтобы зафиксировать в слоте. Карта должна легко входить в слот. Не применяйте силу, чтобы вставить карту. Чтобы извлечь карту, нажмите на нее так, чтобы края вышли за пределы слота, и вытащите карту.

Обратите внимание, что установку и извлечение карты памяти можно производить только при выключенном устройстве.

Для корректного сохранения видеороликов перед первым использованием карты памяти необходимо ее отформатировать. Для этого:

1. Вставьте карту памяти в специальный слот в устройстве (как описано выше).
2. Подключите питание, используя зарядное устройство, идущее в комплекте, дождитесь включения устройства.
3. Если началась запись, то остановите ее коротким нажатием кнопки ОК и нажмите кнопку МЕНЮ. Используя кнопки ВВЕРХ и ВНИЗ выберите пункт «Форматирование» и подтвердите выбор кнопкой ОК.

## УСТАНОВКА УСТРОЙСТВА ARTWAY

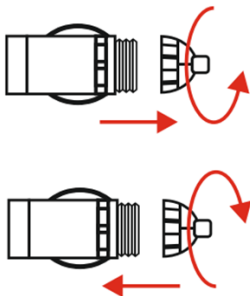
Подключите зарядное устройство к разъёму подключения питания. Устанавливайте изделие правильно: для обеспечения связи со спутниками устройство не должно быть ничем закрыто, в частности щетками стеклоочистителя или металлическими частями автомобиля; прибор должен быть размещен параллельно линии горизонта, не заслонять обзор водителю, не блокировать подушку безопасности.

Во время работы GPS-антенна принимает сигнал со спутников для определения местонахождения. Сигнал от спутника невозможно получить (или он будет слабым) в помещении, рядом с некоторыми большими зданиями или под мостами, подобное не является дефектом. В случае комплектации автомобиля, так называемым «атермальным» (с инфракрасным фильтром) лобовым стеклом может наблюдаться задержка в поиске GPS сигнала и погрешность в определении текущей скорости и других GPS-параметров. Это важный момент, который необходимо учитывать при эксплуатации.

Убирайте устройство с лобового стекла, когда покидаете автомобиль. Это уберезет его от резких перепадов температур и возможной кражи.

## ЗАМЕНА ПРЕДОХРАНИТЕЛЯ

Замена предохранителя производится следующим образом:



1. Открутите верхнюю часть вилки зарядного устройства;
2. Поверните предохранитель, если он сгорел.

## ВКЛЮЧЕНИЕ / ОТКЛЮЧЕНИЕ УСТРОЙСТВА

Устройство ARTWAY включается автоматически при подаче питания, при завершении подачи питания происходит автоматическое отключение устройства ARTWAY. Также видеорегистратор ARTWAY можно принудительно включить/отключить длительным нажатием кнопки «POWER».

## ФУНКЦИИ МЕНЮ ВИДЕОРЕГИСТРАТОРА

Для перехода в меню настроек видеорегистратора необходимо остановить текущую видеозапись и кратко нажать кнопку МЕНЮ.

- Язык — Русский, Английский
- Разрешение видео — SHD (2304x1296) - Установка разрешения видеозаписи
- Цикл запись — 1 мин — Установка длительности записи видеороликов.
- Микрофон — Вкл. / Выкл. — Включение или отключение микрофона.

- Чувств. G-сенсора — Выкл. / Высокий / Средний / Низкий

Данной настройкой Вы можете регулировать уровень чувствительности датчика удара. Датчик удара работает следующим образом: при резком изменении положения авто (столкновения, удары и т.п.), устройство защищает текущий видеофайл от циклической перезаписи. Это может быть полезно в случае ДТП. Обратите внимание, что ролики, защищенные от циклической перезаписи, постепенно заполняют SD-карту. Впоследствии потребуются ручное форматирование карты памяти.

- Отключение экрана — Выкл. / 10 сек / 15 сек / 30 сек / 1 мин.

Данный параметр позволяет выбрать период времени, после которого экран устройства будет автоматически выключен (видеозапись будет продолжаться). Экран будет включаться при срабатывании радарной части и GPS-информатора.

- Форматирование — Да / Нет

При подтверждении форматирования карты памяти, стираются все данные, включая защищенные от циклической перезаписи видеофайлы.

- Водитель номер — Данная настройка позволяет ввести номер своего автомобиля для отображения на видеозаписи (доступно 9 символов).

- Часовой пояс — Установка часового пояса Вашего региона

- Настройки по умолчанию — Да / Нет

При подтверждении данной настройки, происходит сброс пользовательский настроек до предустановленных.

- Версия — Информация о версии программного обеспечения

## ФУНКЦИИ МЕНЮ GPS-ИНФОРМАТОРА

Для того, чтобы войти в меню настроек GPS-информатор необходимо остановить текущую видеозапись и кратко нажать кнопку МЕНЮ 2 раза.

- GPS статус — Информация о статусе соединения со спутниками
- Превышение скорости - Выкл. / 60км/ч - 150км/ч — При движении со скоростью выше выбранной GPS-информатор будет предупреждать голосовым оповещением о превышении скорости.

- Лимит превышения — Выкл. / от 5 км/ч - до 40км/ч

Выбор допустимого превышения скорости сверх установленных в базе данных GPS, до достижения которого голосовые оповещения о превышении скорости отключены.

- Порог отображения — Выкл. / 30км/ч - 150км/ч

Установка скорости движения (30—150км/ч), при превышении которой ее значение перестанет отображаться при просмотре видеофайла. В положении «Выкл» - скорость не отображается.

- GPS информатор — База камер Выкл. / Вкл.

Включение / Отключение работы GPS информатора (по умолчанию включено).

- OCL — Авто / 400м / 500м / 600 м / 700 м / 800 м / 900 м / 1000 м

Настраиваемое расстояние предварительного оповещения о системе контроля скорости и прочих геоточках.

- Текущая информация

Просмотр информации о текущей поездке. Максимальная скорость, время передвижения, километраж.

- Выбор заставки — Выкл. / Вкл.

Выбор заставки при выключенном дисплее. OFF — черный экран. ON - часы.

- Версия базы данных — Информация о текущей базе данных GPS

В данном меню можно вручную Включить / Отключить отдельные оповещения о геоточках внесенных в базу GPS:

| Параметр   | По умолчанию | Описание                                                                                 |
|------------|--------------|------------------------------------------------------------------------------------------|
| БАЗА КАМЕР | ВКЛЮЧЕН      | Включение \ Отключение GPS информатора                                                   |
| СКИС       | ВКЛЮЧЕН      | Предупреждение о приближении к стационарной камере, измеряющей скорость                  |
| КВСв       | ВКЛЮЧЕН      | Предупреждение о приближении к камере, встроенной в светофор                             |
| ККС        | ВКЛЮЧЕН      | Предупреждение о приближении к камере, проверяющей проезд на красный свет                |
| ККПД       | ВКЛЮЧЕН      | Предупреждение о приближении к камере контроля полосы                                    |
| КИСС       | ВКЛЮЧЕН      | Предупреждение о приближении к камере, измеряющей скорость на отрезке дороги (Автодория) |

| Параметр | По умолчанию | Описание                                                                          |
|----------|--------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| ККОст    | ВКЛЮЧЕН      | Предупреждение о приближении к камере, проверяющей остановку в неполюженном месте |
| ККПДс    | ВКЛЮЧЕН      | Предупреждение о камере контроля полосы в спину                                   |
| МК       | ВЫКЛЮЧЕН     | Предупреждение о мобильной камере                                                 |
| ДПС      | ВЫКЛЮЧЕН     | Предупреждение о приближении к посту ДПС                                          |
| ЖД       | ВЫКЛЮЧЕН     | Предупреждение о приближении к ЖД переезду                                        |
| Шк/ОПП   | ВЫКЛЮЧЕН     | Предупреждение о приближении к пешеходной зоне                                    |
| ННП      | ВЫКЛЮЧЕН     | Предупреждение о приближении к населенному пункту с ограничением скорости         |

| Параметр | По умолчанию | Описание                                                                         |
|----------|--------------|----------------------------------------------------------------------------------|
| ОС       | ВЫКЛЮЧЕН     | Предупреждение о приближении к отрезку дороги с ограничением скорости            |
| ЛП       | ВЫКЛЮЧЕН     | Предупреждение о приближении к лежащему полицейскому                             |
| ОИНД     | ВЫКЛЮЧЕН     | Предупреждение о приближении к участку с опасным изменением направления движения |
| ОЗ       | ВЫКЛЮЧЕН     | Предупреждение о приближении к участку с запрещенным обгоном                     |
| ККСС     | ВЫКЛЮЧЕН     | Предупреждение о приближении к камере контроля средней скорости                  |

## РЕЖИМ ФОТО

Для перехода в режим фото необходимо остановить текущую видеозапись и длительно нажать кнопку Меню / Режим. В данном режиме при нажатии кнопки ОК производится фотоснимок. Для выхода из режима фото необходимо нажать и удерживать кнопку МЕНЮ 3 раза.

## РЕЖИМ ПРОСМОТРА ВИДЕО

Для перехода в режим просмотра видеозаписи необходимо остановить текущую видеозапись и нажать кнопку Меню / Режим 2 раза.

Для перемещения между роликами используйте кнопки вверх и вниз.

Для воспроизведения или остановки видео используйте кнопку ОК.

Для ускоренной перемотки используйте кнопки ВВЕРХ и ВНИЗ.

## РЕЖИМ ПРОСМОТРА ФОТО

Для перехода в режим просмотра видеозаписи необходимо остановить текущую видеозапись и нажать кнопку Меню / Режим 3 раза.

Для перемещения между фото используйте кнопки вверх и вниз.

## РАБОТА С БАЗОЙ ДАННЫХ

В памяти устройства содержится база данных с информацией о координатах радаров и камер. Кроме того, в базу данных занесены координаты безрадарных комплексов, которые не имеют радарного излучения (например, Автодория, Стрелка-Видео, Поток и др.), радарных комплексов, имеющих слабый уровень излучения (маломощные радары), а также муляжей радаров и камер. Сопоставление этой информации с текущим положением автомобиля, вычисленным с помощью навигационной системы GPS, позволяет организовать заблаговременное оповещение водителя о приближении к различным объектам контроля движения.

Работа с базой данных может осуществляться только при установленном соединении с навигационными спутниками систем GPS. Активное состояние соединения идентифицируется соответствующей пиктограммой на дисплее устройства. Информация в базе данных должна поддерживаться актуальной и регулярно обновляться.

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

|                               |                             |
|-------------------------------|-----------------------------|
| Разрешение видеозаписи        | 2304×1296, 30 к/с           |
| Угол обзора                   | 170°                        |
| Циклическая запись            | есть                        |
| Формат записи / видеокодек    | H264 / MOV                  |
| GPS-информатор                | есть                        |
| Встроенные микрофон и динамик | есть                        |
| Штамп времени и даты на видео | есть                        |
| Датчик удара                  | есть                        |
| Тип карты памяти              | microSD до 128 Гб, 10 класс |
| Тип разъёма зарядки           | Type-C                      |
| Элемент питания               | суперконденсатор            |
| Напряжение бортовой сети      | 12 В                        |
| Материал корпуса              | пластик                     |
| Гарантийный срок              | 12 месяцев                  |
| Срок службы                   | 24 месяца                   |

Нижеследующие указания по эксплуатации предназначены для того, чтобы помочь Вам правильно использовать устройство без угрозы чьей-либо безопасности и сохранять его в рабочем состоянии. Внимательно прочитайте этот раздел и строго следуйте приведенным в нем инструкциям.

## **МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ РАБОТЕ С ВИДЕОРЕГИСТРАТОРОМ**

- Устройство следует держать вдали от зон с экстремальным изменением температуры, предохранять от воздействия прямых солнечных лучей или устройств, излучающих тепло. Защищайте устройство от попадания влаги и не помещайте его в пыльную или задымленную среду. Не допускайте контакта с активными химическими веществами.
- Предохраняйте устройство от ударов, не кладите на него тяжелые предметы и не вставляйте в него устройства или предметы, которые не подходят к стандартным разъёмам. Падение устройства может привести к повреждению ЖК экрана и к нарушению его нормального функционирования.

## МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ РАБОТЕ С АДАПТЕРОМ ПИТАНИЯ

- При зарядке устройства используйте только стандартный тип адаптера питания (включен в комплект поставки). Использование нестандартного или иного типа зарядного устройства может привести к повреждениям и потере гарантии на устройство.
- Адаптер можно подключать только к тому типу электрической сети, параметры которой указаны на маркировке. Если Вы не уверены в соответствии параметров электрической сети и адаптера питания, проконсультируйтесь со специалистами, обратитесь в службу поддержки или в один из авторизованных изготовителем сервисных центров, с актуальной информацией о сервисных центрах и телефонах службы поддержки Вы можете ознакомиться на официальном сайте:

[www.artway-electronics.com](http://www.artway-electronics.com)

- Не наступайте на кабель адаптера питания и не ставьте на него тяжелые предметы.
- Не допускайте растяжения кабеля, его запутывания и завязывания узлами.
- При отсоединении адаптера питания от прикуривателя следует вытягивать штекер, а не тянуть за сам кабель.
- Не подключайте адаптер питания к каким-либо иным устройствам, помимо устройств данной модели.
- Храните адаптер питания в недоступном для детей месте.

## МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ РАБОТЕ С РАЗЪЕМАМИ

- Не применяйте чрезмерную силу при подключении к разъемам внешних устройств. Это может привести к повреждению контактов.
- Не допускайте попадания в разъемы посторонних предметов, а также жидкости и пыли. Это может привести как к повреждению разъёма, так и устройства в целом.
- Перед установкой убедитесь, что штекер подсоединяется правильной стороной.
- Избегайте натяжения кабеля, когда он подключен к устройству.

## УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

В случае возникновения неисправностей в работе устройства, попробуйте следующие способы их устранения:

- Не снимает фото и видео, или видеозаписи содержат дефекты — убедитесь, что используется исправная карта памяти microSD с маркировкой C10, до 64 GB. Выполните форматирование карты памяти в самом устройстве.
- При воспроизведении фото или видео отображается «ошибка файла» — отформатируйте SD-карту.
- Размытое изображение — проверьте наличие загрязнений или отпечатков пальцев на линзе; очистите линзу с помощью салфетки для очистки оптических линз.







Служба технической поддержки:  
**8-800-775-75-69**  
Бесплатные звонки по России

